

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

July 13, 2018

Issue 14

OUR NEWLY-ELECTED ATS TRUSTEES FOUR YEAR TERMS STARTED JULY 1, 2018

Ingrid Weihs-Ferguson

Member of Branch 37 Detroit, MI
Ingrid has served on the ATS Youth Activities Committee as an appointee since 1998.

Ingrid has 22 years of service to her local branch. She has held the offices of 2nd Vice President, Financial Secretary, and Trustee. Committee work includes the audit committee and youth programs.

Ingrid's community service includes Grace Outreach, Relay for Life and the 3 Day Breast Cancer Walk. She's a member of various business organizations and the Detroit Regional Chamber of Commerce.

Ingrid is employed as a Manager at CORT Furniture Rental.

She has a Bachelor's Degree in Management and Marketing.

Ingrid has been a member of the ATS for 38 years.

Michael Teutsch, Jr.

Member of Branch 30 Youngstown, OH

Mike has 24 years of service to his local branch. He has held the office of Vice President, Head Trustee and Kitchen Trustee.

Local committees he's served on include New Year's Eve, Dinner & Show, Speck Fry, monthly flyer committee and the 2018 Convention committee.

Mike's community service includes Habitat for Humanity, Lutheran Brotherhood, Community Gardens and Church Council.

Memberships include Life Underwriters, the Tri-County Business Networking Group, and various Realtor groups.

Mike is employed by Progressive Insurance as a claims adjuster. He is also a real estate agent. Mike has an Associate Degree in Business Management and a Bachelor's Degree in Business



Ingrid Weihs-Ferguson, Michael Teutsch, Jr. Margarete Ziegler

Administration. He previously held an Ohio insurance license.

Mike has been a member of the ATS for 52 years.

Margarete Ziegler

Member of Branch 33 Cleveland (East), OH

Margie serves as a Trustee for her local branch and also served on the membership committee.

Margie's community service includes over 15 years with the Girl Scouts. This includes being a Leader, a Trainer and the Fund Development Committee. She's also a member of the NE Ohio Metal Clay Guild.

Margie retired from KeyBank as a Senior Vice President, with a career of over 25 years in the Finance and Marketing Departments.

She is currently a Jeweler and Reflexologist.

Margie has a Bachelor's Degree in Managerial Economics and German, and an MBA in Finance.

She has been a member of the ATS for 60 years.



PRESIDENT'S MESSAGE

By Joan Miller-Malue

ATS Nat'l President



When talent and hard work come together the result will be success. I believe that tells the story of Heimattag weekend festivities. A lot of planning, a lot of hard work, delicious meals, excellent cultural performances and plenty of Saxon Gemütlichkeit shared with old and new friends sums up 2018 North American Saxon Heimattag celebration that was held at the Cleveland Sachsenheim.

We were honored to have as our special guests the visiting Dance Group from Transylvania; John Werner, the Chairman of the Alliance of Transylvanian Saxons in Canada, and his wife Helgard, and Ohio State Senator Michael J. Skindell. The ATS Board of Directors are grateful to the officers and members of Cleveland West Branches 1 and 4, the Sachsenheim's manager and staff for their fine efforts in hosting this year's North American Saxon Heimattag. Special thanks and recognition must be given to the following cultural groups for their outstanding contribution to the Saxon Heimattag Program: the Transylvania Saxon Dancers from Transylvania, Aylmer Dance Group, Kitchener Transylvania Dancers, Cleveland Adult & Children's Saxon Dance Group, Cleveland Eintracht-Saxonia Sachsenchor, Erie Siebenbürger Singers, the New Castle Eintracht Männerchor & Kinder Chor, and Youngstown Culture Group's Brass Band. We wish to thank Rev. Susanne Carter of Bethany English Lutheran Church for conducting Sunday's church service.

The Heimattag began on Friday evening with an informal gathering with a Mardi Gras theme. The Sachsenheim's manager had prepared a fantastic Cajun buffet that received many favorable comments. It was a fun evening meeting up with our friends from Canada and USA and our guests from Transylvania for the first time. On Saturday afternoon, Amanda and Mike Donnellan had invited the members of the Dance Group from Transylvania and their host families along with members of the Cleveland Saxon Dance Group to their home for a BBQ. Others visited other sites of Cleveland including the Hofbrau Haus and local breweries.

On Saturday evening the Youngstown Brass Band entertained attendees for one hour prior to the official opening of the Heimattag which started with a colorful Procession of Flags. The New Castle Kinder Chor and the Cleveland Saxon Children's Dance Group started off the festivities with two wonderful performances. We enjoyed a delicious schnitzel dinner served by the members of Cleveland West. Short greetings were given by our special guests and the evening's cultural program began with awesome performances from the New Castle Eintracht Männerchor, Kitchener Transylvania Dancers, Erie Siebenbürger Singers, and Dance Group from Transylvania. The Youngstown Culture Group's Brass Band played for the evening dance.

Sunday Morning started with a Flag Procession and the Church Service conducted by Susanne Carter. The Eintracht-Saxonia Sachsenchor sang several songs during the service and prior to the leaders speeches. Brief messages were given by me, John Werner, and State Senator Michael Skindell who presented Branch Presidents Monica Weber and Martin Schuller with Ohio State Proclamations of Recognition. An awesome Aufmarsch started the cultural program which included

Continued on Page 2

**TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY JULY 11, 2018**

**Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597**

Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donation to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44192. Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name _____
Address _____
City _____ State _____
Zipcode _____

Amount Donated \$ _____

Please indicate if donation is in memory
or honor of someone

PRESIDENT’S MESSAGE
Cont’d from Page 1

performances by Dance Group from Transylvania, Cleveland Adult Saxon Dance Group, Aylmer Dance Group and Kitchener Transylvania Dancers. The celebration was ended after enjoying a delicious lunch.

All these cultural groups are to be commended for the time they put forth to continue to provide us with their music, song and folk dancing. Please remember to support them when they have their individual ethnic events. We thank everyone who attended the weekend festivities and invite all to attend the 2019 North American Heimattag that will be held in Aylmer, Ontario the weekend of July 12 – 14th.

The twelve dancers from Transylvania were a lovely group of young people. They were so grateful and respectful during their stay in the USA. We want to thank our host families for graciously opening their homes to our guests: In Cleveland – Amanda and Mike Donnellan, Inge Schuster and Martin Schuller, Christine Roppelt, and Ana and Wilhelm Konnert. In Chicago – Rose and Eric Hauer, Fritz Roth, Elfi Sanderson,

Hildegard Schmidts, and Dede and Georg Thut. Special thanks to Monica Gilles who toured with the group while traveling in the USA. The group hated to see her leave when they arrived in Aylmer! The group was hosted by the Alliance of Transylvanian Saxons in Canada for another week and then departed for Romania on Friday July 6th. It was a pleasure entertaining this group and hope they enjoyed their visit to North America. “How lucky we are when we have something that makes saying goodbye hard.” We are appreciative of the Federation of Transylvanian Saxons’ Cultural Exchange Program that gives us the opportunity to get acquainted with other Saxons throughout our various countries.

Transylvanian Saxon Trivia: I chose to write about the church in Zeiden since this was the hometown of the group leader of the dancers from Transylvania, Christine Vladarean. It is a town of over 24,000 inhabitants. The church dates back to 13th century and is dedicated to Saint George and Saint Michael. In the 15th century the building was transformed

into an aisleless single-nave Gothic church. This church is the only one in Burzenland without a tower. However, the curtain wall around the structure has four fortified towers. To the north is the weavers’ tower, to the east the barrel-makers tower, to the south the blacksmiths’ tower which is now the bell tower and to the west the wagon-makers tower. During times of siege, these chambers were used as storehouses and living quarters. The coffered wood ceiling that was constructed in 1702 consists of 252 painted panels depicting myriad variations of Luther rose. The ceiling is the only one of its kind in Transylvania. The town hall that was built over the entrance to the fortification is a museum of local history and contains exhibit relating to Zeiden’s Cultural traditions. Extensive renovations were made in 1972 and 1982. A meeting was held at the church on July 8, 2018 to review the implementation of a project for reparation, preservation and restoration of the church.

Ich wünsche allen einen schönen Tag.

Chewable sunscreen

Sunscreen that you don’t have to lather on? Maybe.

New chewable and even drinkable sunscreens are under development using the fern extract polypodium leucotomos.

One caution: The manufacturers do not claim that a simple gummy-type sunscreen can offer complete protection. Users still need to use some sort of high-SPF lotion, according to Yahoo News.

Antibiotics and kidney stones

Since the 1970s, the prevalence of kidney stones has risen 70 percent.

According to a study in the Journal of the American Society of Nephrology, the connection could be exposure to antibiotics.

Reviewing health records in the UK, researchers found that exposure to any of five classes of antibiotics increased the risk of kidney stones.

Broad-spectrum penicillins increased the risk by 27 percent. Sulfa drugs more than doubled the risk, according to the New York Times.

Other antibiotics that increased risk: Cephalosporins, fluoroquinolones and nitrofurantoin.

Researchers speculated that the cause could be interaction of antibiotics with gut bacteria.

Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442
FAX: 440-842-5442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

Honorary Past President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
3909 Schaper Ave #203 Erie PA 16508

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936

Secretary-

Monica F. Gilles, Br. 5 (440) 309-7894
3520 Beavercrest Dr, Apt 107, Lorain, OH 44053

Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 821-5125
15970 Cenfield St. Alliance, OH 44601

Trustees-

Peter Karsti, II Br. 30 (330) 792-2281
4619 Canfield Rd., Canfield, OH 44406

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105

Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460

Hanz G. Hermann Br. 1 (440) 892-0436
29076 Fall River Dr., Westlake OH 44145

Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Chief Medical Examiner-

Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland

National Committee Appointees-

Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 Detroit (586) 264-6136
Brianna Mueller Br. 10 Columbus (614) 834-1060

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.
“Periodicals Postage Paid” at Cleveland, Ohio.
Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES
IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198,
Westlake, OH 44145
FAX: (440) 399-9339
E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, JULY 18, 2018	FRIDAY, JULY 27, 2018
WEDNESDAY, AUGUST 1, 2018	FRIDAY, AUGUST 10, 2018
WEDNESDAY, AUGUST 15, 2018	FRIDAY, AUGUST 24, 2018

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon?

Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

TRASH & TREASURE SALE!



Youngstown
Saxon Club Ballroom
710 S. Meridian Road Youngstown Ohio



Saturday, August 4, 2018
10:00 a.m. til 2:00 p.m.
Lunch served after 11:00 a.m.

Eat in or take out – Sauerkraut, Hot Dogs
and German Sausage Sandwiches, Chips, Soft Drinks, and Coffee.
Also, don't pass up on our famous Chicken Dumpling Soup.

Any items donated will be appreciated. Household items,
furniture and clothes will be accepted.
Contact the office for details for drop off or pick up.

Youngstown ATS Branches 22 and 30
Saxon Family Picnic
In the Pavilion
Sunday, July 22, 2018
1:00 p.m. to 6:00 p.m.



Sausage Sandwiches and Hot Dogs
with or without Kraut
German Potato Salad, Beer or Pop
Desserts
Games for the kids
Brass Band in the Gazebo
Raffles



ATS Branch 22 Youngstown will be having
a raffle at the Saxon Picnic on July 22, 2018.
Any gift cards or monetary donations would
be greatly appreciated. The raffle is replac-
ing the Chinese Auction and will benefit the
Scholarship Fund.
We are also asking for baked goods to sell
at the picnic.
Any questions or to inquire about donations,
please call June Hoelzel at 330-953-2856

It matters not
where you were born,
or where you live,
but what's in your HEART.
Be Proud to be
Transylvanian Saxon



ATS ANNUAL GOLF OUTING
Salem Hills Golf Course
12688 Salem Warren Road
Host: Salem Branches 18 & 19

Saturday and Sunday, August 11 – 12, 2018
Saturday Registration at 10:30 am – Tee Time Noon – 12:00 pm
Sunday Registration at 9:00 am – Tee Time 10:00 am

2- Day Cost \$60.00 Golf with Cart, refreshments, dinner, prizes
1-Day Cost \$35.00 Golf with Cart, refreshments, dinner, prizes

Deadline for Entries is August 1, 2018

Please list your Two Person Team
Name _____ ATS Certificate No. _____

1. _____
2. _____

2- day golf – 36 holes..... _____
18 Holes – Saturday Only..... _____
18 Holes – Sunday Only..... _____
Non golfer dinner @ \$12..... _____

Total Amount Enclosed: \$ _____
(Make checks payable to: FTSS Branch 19)

Entry Form Submitted by:
Name _____
Address _____

Telephone No. _____ Email: _____

Send Entries and Checks to:
Glenn Spack 943 Stewart Road Salem, OH 44460
Tele: (330) 332-8174 Email: sspack2@neo.rr.com
Cancellations must be called in by August 4, 2018

2018 Golf Outing Hotel Information

The Stables Inn & Suites
Timberlanes Complex
544 East Pershing Street
Salem, OH 44460
234-567-4671

Holdiaiy Inn-Express
240 North Cunningham Road
Salem, OH 44460
855-516-1090
\$115 plus tax

Save 10% during the Golf Tournament
Regular Rates
\$99.99 Queen Room
\$119.99 Two Full Beds
\$149.99 King Suite



Reimagining wedding cake toppers

Atop the cake on that special day one of-
ten finds a little bride and groom, a simple,
traditional expression of a wedding.
But why that, really?
According to a Practical Wedding, peo-
ple are topping their cakes with all sorts
of trinkets that reflect their hobbies, wed-
ding clothing, location, or just their sense
of whimsy.
Banners are big.
From frilly lace “Just Married” signs
to honeycomb party decorations that say
“Hooray,” brides are customizing their
cakes with colorful messages, stars, and
laurels.
Or instead of a cartoon bride and groom
statue, how about pictures of the actual
people? Photos on cardboard make surpris-

ing toppers.
Hobbies are big. Motorcycle riders have
a natural cake topper that can be found in
any toy store.
Cake topper companies have come up
with all sorts of modern expressions for the
cake.
At CouplesOnCakes.com, you can buy
and customize toppers of couples playing
basketball, rugby, motorcycling, playing
baseball, golfing or fishing. You can even
buy toppers of couples dressed in period
costumes or specific interest areas, such as
the military.
Another approach is to make the topper
reflect the geography. In the desert? Top
the cake with cactus. In Hawaii, how about
big blooms?

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

July 15 – 20, 2018
Saxon Summer Camp at Camp Frederick

July 28, 2018
ATS Family Day at Waldameer Amusement Park and Water World

August 11, 12, 2018
ATS Golf Outing, Salem Hills Golf Course
Hosts: Salem Branches 18 and 19

August 18, 2018
1st Annual ATS Fishing Charter
Wildwood Marina, Cleveland

October 20-21, 2018
ATS Open-Bowling Tournament, Merrillville, Indiana,
Host Merrillville Branch 26

LOCAL EVENTS

July 13, 2018
Salem Joint Social Dinner 6:00 p.m.
Salem scholarships awarded

July 15, 2018
Chicago Br. 9 Picnic
Linne Wood Forest Preserve, Morton Grove IL

July 19, 2018
Salem Bar Open 7 – 9 p.m.

July 21, 2018
Cleveland East Br. 33 Captains Baseball Outing
New Castle Singers’ Picnic and “Polka Fest”

July 22, 2018
Youngstown Saxon Family Picnic 1:00 p.m - 6:00 p.m.

July 26, 2018
Salem Bar Open 7 – 9 p.m.

July 28, 2018
New Castle 3rd Annual Blues and Brews Festival

August 1, 2018
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

August 2, 2018
Salem Bar Open 7 – 9 p.m.

August 4, 2018
Youngstown Br. 22 Trash & Treasure Sale

August 5, 2018
New Castle Member’s Family Day at The Picnic Grounds

August 6, 2018
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

August 9, 2018
Salem Bar Open 7 – 9 p.m.
New Castle Branch 25 Monthly Meeting 8:00 P.M.

August 11, 2018
New Castle Corn Hole Tournament & The Dorals at The Picnic Grounds

August 13, 2018
Salem Br. 18 Meeting 7:00 p.m.

August 16, 2018
Salem Bar Open 7 – 9 p.m.

August 19, 2018
Cleveland East Summer Picnic, Penitentiary Glen

August 23, 2018
Salem Bar Open 7 – 9 p.m.

August 25, 2018
New Castle Schutzenfest 10– 2 P.M. /Jimmy Buffet Party 5:00 – 11:00 at The Picnic Grounds
Cleveland Sachsenheim Oktoberfest

August 30, 2018
Salem Bar Open 7 – 9 p.m.

September 5, 2018
Salem Saxon Retirees 11:30 a.m.

September 6, 2018
Salem Bar Open 7 - 9 p.m.

September 8, 2018
New Castle Snarfunkle 8:00 – 11:00 P.M. at The Picnic Grounds
Chicago Steuben Parade

September 10, 2018
Salem Br. 18 Meeting 7:00 p.m.
Salem Br. 19 Meeting 7:30 p.m.

September 13, 2018
New Castle Senior Lodge Branch 25 Monthly Meeting 8:00 P.M.
Salem Bar Open 7 - 9 p.m.

September 20, 2018
Salem Bar Open 7-9 p.m.

September 27, 2018
Salem Bar Open 7-9 p.m.



ATS Family Day
At
Waldameer and
Water World
Saturday, July 28, 2018

- ATS has reserved Picnic Pavilion Coaster #1
 - Free Parking
 - Free Admission to Picnic Pavilion & Park grounds
 - Free Shows
 - Drawing at Pavilion at 5:00 p.m.
- Discounted Tickets for Combo Pass includes both the Amusement Park and Water World
 - ATS Member Price is \$12.00
 - Non-ATS Member Price is \$25.50
 - Children under age 1 are free – unless they want to enter Water World

Waldameer Rides: Noon to 10 p.m.
Water Word: 11 a.m. to 7 p.m.

TICKET ORDER FORM

_____ Number of ATS Members @ \$12._____ \$ _____

Name and Certificate Number of Members:

_____ Cert No. _____

_____ Cert No. _____

_____ Cert No. _____

_____ Cert No. _____

_____ Number of non-ATS Members @ \$25.50._____ \$ _____

_____ Total Remitted._____ \$ _____

_____ Number attending that will not purchase Combo Pass _____

Mail Tickets to _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Telephone _____ E-Mail _____

Mail Ticket Order Form to ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129

Deadline for Ticket Orders is July 15, 2018

BRANCH 4, CLEVELAND
By Joan Miller-Malue

The Lighter Side

If you laugh at this,
you like sci-fi:

What did Darth Vet say to the puppy that was playing with the cats? “Look, come over to the dog side.”

Q What do you call the Oracle from The Matrix movie, without her guardian?
A She’s Sans Serif

If you laugh at this, you
are a science teacher
(or student):

A neutron walks into a bar, sits down and asks for a drink. Finishing, the neutron asks “How much?”

The bartender says, “For you, no charge.”

Two hydrogen atoms bump into each other on the street. One says: “Why do you look so sad?” The other responds: “I lost an electron.” Concerned, the first one asks, “Are you sure?” The other replies “I’m positive.”

If you laugh at this,
you’re a computer
programmer:

There are 10 kinds of people in the world: Those who understand binary and those who don’t.

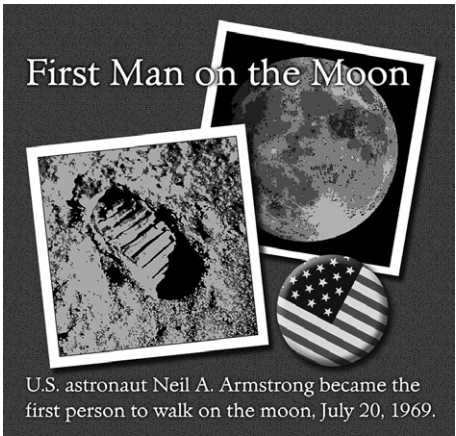
We want to thank everyone who had helped with the Heimattag. It was a lot of hard work and planning but the weekend festivities were successful. We want to thank our Sachsenheim’s Manager and Chef, Scott Lindell, for the preparation of the meals. The Mardi Gras Buffet was unbelievable, the schnitzel dinner was delicious as well as Sunday’s beef rouladen. Our guests from Transylvania enjoyed their stay in Cleveland and were excited to be a part of the Heimattag program.

We were grateful to our host families: Amanda and Mike Donnellan, Chrissy Roppelt, Inge Schuster and Martin Schuller, and Ana and Wilhelm Konnert for graciously opening their homes to our guests. It is great to make new friends and I know these twelve Saxons were grateful for our hospitality.

I want to personally thank Maria Botsch, Maria Fischer and Marie Seiler for the beautiful ATS President stole they handcrafted for me to wear on Sunday at the Heimattag. I am so grateful for your love and support especially during this past year.

We are having summer break from our monthly meetings during July and August. But we want you to stay active with participating in the ATS summer activities: ATS Family Day at Waldameer Park and Water World on Saturday, July 28; for our golfers, the ATS Golf Outing that will be held at the Salem Hills Golf Course August 11 – 12; for those interested in fishing, the ATS Fishing Charter on Saturday, August 18 and the Sachsenheim’s Oktoberfest on Saturday, August 25.

Everyone have a safe and enjoyable summer.



U.S. astronaut Neil A. Armstrong became the first person to walk on the moon, July 20, 1969.

CHURCHES



**St. Peter's
German and Saxon
Lutheran Church**
11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service
Nursery
Coffee following service
Senior Circle
Sunday School
Church Choir
Bell Choir

St. John's Lutheran Church
1000 Ford Road
Highland Hts., Ohio
(440) 449-1334

**Rev. Paul Stork
Pastor**

10:00 Worship Service



SALEM SAXON CLUB
BAR IS OPEN
EVERY THURSDAY.
PLEASE CHECK
CALENDAR OF EVENTS
FOR TIMES.



BRANCH 5, LORAIN By Michael Johnson

With there being no meeting this month there is little news to report other than reminding our members that we will resume our regular monthly meeting at the American Slovak Club on Saturday August 4, 2018 at 7:00 PM.

Our Branch 5 summer picnic will be on August 19, 2018 from 1:00 - 5:00 PM at the first pavilion at the west corner of Lakeview Park, 1800 W Erie Ave., Lorain, OH. You may start making your reservation by calling Brother Brian Gilles at (440) 315-5214. Be prepared to tell him the number of people in your family attending as well as what dessert or side dish you will be bringing to share. The branch will be providing the main dish, tableware, and beverages.

I've not heard of anyone new being on the sick list receiving benefits at this time. Sister Arlene Gilles had knee surgery a few weeks ago and is doing well. Remember as soon as you go under a Doctors care to give Sister Jane Mowery a call at (440) 246-3004 to discuss getting put on the sick list to begin receiving benefits.

Happy Birthday this month to Sister Dana Brown, Denise Weiler, and Brothers Scott Kranstuber, and Kyle Cassidy. Also celebrating Birthdays are Junior members Rachel Gibson, Kailey Hochevar, and Addison Long! May everyone enjoy their special day!

There still are plenty of Saxon activities throughout the summer listed in your issue of the Volksblatt. Pick one and go have a good time!

BRANCH 33, CLEVELAND EAST By Arline Krestel-Suts

Well, another ATS National Convention is history and in the books. The delegates from Branch 33 who attended and I would like to thank Youngstown for hosting the convention. They did a marvelous job and made us feel most welcome. You have a facility you can be proud of; and the extra work you put into landscaping was noticed.

Many may think that the convention can be tedious. But I'll tell you the atmosphere is full of comradery, friendliness, warmth, good old German Gemütlichkeit, in addition to being quite informative. Not only is it a great way to get to know ATS members from other branches, but is also a great way to get to know fellow delegates from your own branch! Group and one to one conversations get going and we learn a lot about each other!

Personally, I want to thank my Branch 33 Sisters and Brothers for selecting me to attend convention. It is an honor to represent you. I hope someday each of you get to attend a national convention. It is very interesting and aids in understanding the history of the ATS, How hard all the officers work, benefits of belonging, and future goals.

I encourage everyone in Branch 33 to try and increase our membership; talk to friends and family and notify any Branch officers of anyone interested in joining. And if you haven't heard, Branch 33 will be hosting the next national convention in 2020.

It will coincide with our 110th anniversary

Congratulations to Margie Ziegler who was elected as a National trustee! We are very proud to have a Cleveland East member yet again on the ATS board.

Congratulations to our scholarship winners, and to all who participated in the handicraft exhibits. Branch 33 will have no business meeting in July or August. But that certainly does not mean that we have no outings planned before our next meeting in September.

First is the Lake County Captains baseball game that we have tickets reserved for the evening of Saturday, July 21. Price includes the game as well as a buffet. Members pay \$12 guests \$28 children three and under are free. Call Barb Hum to reserve your spot. (440) 336-5290

Branch 33 will have the annual summer picnic on Sunday, August 19. Food will be catered by Dickey's BBQ. Plenty of food and games. As usual, the picnic is at Penitentiary Glen in Kirtland, which has a really lovely nature center and play area for children. I am taking reservations for the picnic. Cost is \$10 for guests \$5 for branch members, children under 12 is free.

Call me at 440-285-9498. And don't be afraid of the answering machine, leave a message and I'll get back to you!

In the meantime hope everybody has a great summer and if you're traveling have fun and take care.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Samuel C. Mullin
Age 88
Died: March 22, 2018
Branch 45, Ellwood City PA

Lisa U. Manchen
Age 90
Died: May 16, 2018
Branch 37, Detroit MI

Robert A. Steiner
Age 80
Died: June 12, 2018
Branch 01, Cleveland OH

Donald J. Dovala
Age 86
Died: June 21, 2018
Branch 5, Lorain OH

Carl F. Aber
Age 92
Died: June 25, 2018
Branch 01 Cleveland OH

Betty J. Bushong
Age 83
Died: June 26, 2018
Branch 22, Youngstown OH

Maria Kraus
Age 81
Died: June 29, 2018
Branch 27, New Castle PA

William L. Artz Sr.
Age 92
Died: June 29, 2018
Branch 30, Youngstown OH

Katharina Schneider
Age 96
Died: June 30, 2018
Branch 18, Salem OH

How to use a smartphone as a PC

Smartphone technology has begun to catch up with the power of modern-day PCs, and in many cases, they can be used as a substitute given the right accessories and set up, according to The Wall Street Journal. This 'one device to rule them all' idea isn't new but some of the first examples of companies integrating smartphones with desktop functionality, such as Motorola's Lapdock in 2011, suffered from the hardware's lack of power and software flexibility. Flash forward to 2018, however, and the latest iPhones come equipped with processors that rival their MacBook counterparts, and many popular applications

have been ported over to the mobile operating systems.

Using a smartphone as a desktop computer at home or in the office will require purchasing an external keyboard and, depending on the circumstances, maybe a larger screen or TV as well. Many relatively inexpensive options exist today, and Apple has Logitech's Keys-To-Go bundled with an iPhone stand for \$70 in their store. Using a television will require either an HDMI-to-lightning or HDMI-to-USB cable for iPhone and Android users, respectively, to connect directly for a mirrored image of the phone. For wireless viewing, Apple TV or a Chromecast is avail-

able with a bit more setup required to get started.

Once connected to a bigger screen and keyboard, a smartphone won't be drastically different from a home PC for basic computing tasks. Productivity applications like Word and Excel will work natively, albeit with slightly less robust options for power users. Taking notes, checking in on social media, and responding to email can all be easily handled as well. In the future, an option for using a mouse will be highly beneficial, and hardware builders will likely continue to develop more integrated and seamless solutions for using the phones.



2018 North American Saxon Heimattag
Cleveland Sachsenheim

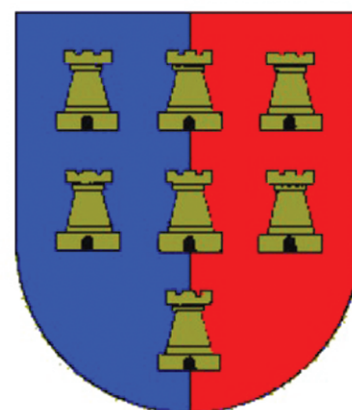


2018 CULTURAL EXCHANGE PROGRAM

USA WELCOMES SIEBENBÜRGERISCH-SACHSEN TANZGRUPPE FROM TRANSYLVANIA



Performed at the Heimattag
at Cleveland Sachsenheim



Following Sunday's Heimattag Program
Spent afternoon on Goodtime III boat tour
at Cleveland Harbor.



Spent a Day at Cedar Point Amusement



Performed at Chicago Hofbrau Haus
Chicago Branch 9 were their Hosts



Late Night Swim at Hotel in Sterling Hts, Michigan
Detroit Branch 37 members were their Hosts

BRANCH 2, ERIE
By Lee Wolfe

Our regular meeting was held Sunday, June 18th at 2:30 PM. We held a moment of silence for deceased members Karl Gaber and Clarence Gilson. Included in our prayers were members who are on the sick list, Marge Pinczewski being one of them.

Karl Gaber was a wonderful guy and well liked by all of us in our Branch. He was a faithful member coming to Erie from Wattsburg to attend a meeting. When it came to the time when he could no longer drive he would have his daughter bring him. He was a man of valor who served his country with courage and honor. He certainly will be missed not only by his family, but by all who knew him. Rest in peace Karl. It was a privilege to know you.

I should like to take time to honor another member who has been a staunch member of our Branch 2 and that is George Cook who will turn 95!!! this month. He served our Branch for many years as an auditor. We wish you the best, George, thank you for being a faithful member of our Branch.

Tom and Liz Manning attended the National Convention held in Youngstown on June 2nd and 3rd. Some of the points they brought up were: The Convention was very informative and well run. The ATS is in good shape with assets over \$89 Million. As a side note by Tom, in 1902 when the ATS started the assets were \$350.00, so we have come a long way.

The Annuity Plan 80 was paying 1-1/2 per cent will now pay 2-1/2 per cent in interest. At the end of 2017 ATS membership was 6842. Pastor Bell gave a very moving Memorial speech. On the dias they had placed an empty chair with the Saxon Flag draped over it, in memory and to honor deceased 3rd Vice President, John Boehm. Branch 33 Cleveland will hold the next Convention in 2020. New Castle will hold the President's meeting in 2019. Every Branch received a Branch Sharing check to use for any activity they hold.

Election of Officers were 1st VP Robert Cunningham, 3rd VP Randall Floyd, Treasurer Denise Crawford, 3 Trustees, namely: Michael Teutsch, Ingrid Weihs-Ferguson, and Margaret Ziegler.

ATS Family Day will be held in Erie, PA at Waldameer Park on Saturday July 28th. A Pavilion at Coaster #1 has been reserved for the ATS members. Rides ticket for ATS members is \$12.00 and for non-members the fee is \$25.50. Parking is free and there is no cost to non-riders and they do not have to buy a ticket.

We are so delighted to report that five of our High School Seniors who will attend college and who are in college have received Scholarships from the ATS. The recipients are Erica R. Kaiser, Lauren Haibach, Jacob R. Heberle, Sarah K. Hess, and Analise Iavarone. I believe there are some of us left that years back bowled the early shift on Friday nights. Rick Kaiser was the alley manager and one evening he brought in his brand new baby girl. Well that little baby is now going to college. Boy, time flies. Sarah Hess is the granddaughter of deceased members John & Maryann Hess who, no doubt, are celebrating in Heaven for Sarah's award (and for how well the Cleveland Indians are doing). Annalise is the granddaughter of Tom and Liz Manning who also are proud Grandparents. It was nice to have family members of the Scholarship recipients attend the meeting. Our Branch 2 is proud of you all and wish you a bright happy successful future. Have fun in college, but don't neglect your studies.

ATS sponsors youth activities such as the Summer Camp held July 15 - 20th for ages 7-17 years old. On July 6-8 a Teen Weekend will be held in Salem, Ohio. This outing is free and you can bring a friend. Details and applications for the activities are in the Volksblatt.

That was a nice picture of Bonnie and Ron Barthelmes in the paper. They both look

good and healthy, and we are happy for Bonnie for being a breast cancer survivor.

Well, hello everybody, I have not submitted a column for two months. Did you miss me? I missed going to the meetings rather than going to the hospital, doctor's appointments, etc. There is nothing seriously wrong, just the medical people keeping me healthy. I imagine a lot of you Seniors out there know what I am talking about.

I wish our JULY CELEBRANTS a very Happy Birthday: Michael B. Loney, Gilda Carr, Daniel Loney, Samantha Kling, Richard Melzer, Mary Nemenz, John Angelotti, Grace Goellner, Anthony Comi, Ronald DiSantis, Susanna De Santis, Wayne Morschhauser, Rebecca Burbules, Leila Griffith, Phyllis Fierce, Conner D. Sprickman, Vincent Vargo, Karle Goellner, Lois Cornell, Maryssa Martin, Danny Gorzinski, Florence Martin, Orianna Cacchione, Liz Manning, Sean Regan, Barbara Barthelmes, Michael McLaughlin, Lawrence Prylinski, Ray Borgia, Richard Harayda, Gianna Italiani, Mark Malanowski, Judith Norden, Aimee Ryan, David Szerensci, and Lynn Miller.

Happy Anniversary to our July couples: Mr. and Mrs. Paul Williams, 48 years; Robert and Val Quinn, 34 years; Dr. Anthony and Jean Cilluffo, 50 years (Have a Happy Golden); Scott and Ann McLaughlin, 31 years; Merle and Phoebe Wood, 59 years; and Vincent and Eva Vargo, 49 years.

A belated Happy Birthday to some of our June celebrants: Val Pinczewski, Amy Van De Merwe, Ian Enterline, George Cook, Tiffany Kaiser, Sue Goellner, Rick Williams and Amelia Italiani.

Also belated Happy Birthday to our May celebrants: Charles Wagner, Julie Anna Wagner, Gerald Olson, Stephen Iavarone, Larry Kulik, Joseph Van De Merwe, and Richard Wagner, Jr.

Val Pinczewski won the Club's Gift Certificate.

There will be NO MEETINGS IN JULY AND AUGUST.

Hope the rest of the Summer treats you well. See you in September.

BRANCH 37, DETROIT
By Susi Fleischer

The months of May and June have been very busy with College and High School graduations, especially for four young ladies from Br. 37.

In May, Jennifer Wilburn graduated from Cooley Law School with Magna Cum Laude. She is the daughter of Sue and Raleigh Wilburn and granddaughter of Sam and Sue Fleischer. We wish her good luck and God's blessing for her future.

Hannah Fleischer graduated from Lakeland High School, she is the daughter of the late Ron Fleischer and grandparents are Sam and Sue Fleischer. She plans on going into the veterinary field.

Reanna Klein graduated from High School in Lansing and she is also a recipient of an ATS \$1,000 scholarship, she is the daughter of Robert and Michelle Klein and granddaughter of Sam and Trudy Klein. Reanna plans on attending Lansing Community College.

Jessica Weihs our third High School graduate is also a recipient of an ATS \$1,000 scholarship, she is the daughter of Paul and Kim Weihs, grandparents are Karin and Herbert Weihs. Jessica plans to attend Wayne State and studying to be a pharmacist. Best wishes and God's blessing, to all the graduates, hoping your dreams will lead you to a promising future in whatever you plan to pursue.

Congratulations to Ingrid Weihs Ferguson on being elected as a Trustee to the ATS Board for a four year term, she also

is a member of the Youth Activities Committee. Special thanks to Brs. 22 and 30 for hosting the 106th Convention in Youngstown, excellent job done by everyone. Like to commend the ATS Board, under the leadership of ATS President Joan Miller Malue, for their dedication in keeping our Saxon heritage alive and strong. The ATS home office staff for always being available to answer any questions regarding insurance matters, thank you for your outstanding work in caring for all the ATS members.

Br. 37 members had the pleasure of greeting the Transylvanian Dance Group at the Holiday Inn Express in Sterling Heights. The time was short but everyone enjoyed themselves talking with the dancers. After we had food and refreshments the dancers were gracious to entertain us by performing some of their dances right in the front lobby where everyone was able to cheer them on.

On Friday morning the group toured the City of Detroit and then on to Aylmer, Canada. It was a special and memorable evening for everyone. A special thanks goes to Debbie Ferguson and Ingrid Weihs Ferguson (as well as their husbands and Debbie's son Mathew) for taking care of all the preparations to host this event, job well done, as always. Best wishes to all the members who are celebrating a birthday or anniversary during the month July.

Have a blessed and wonderful summer.



**ATS
BOARD OF DIRECTORS
HAS INCREASED
ANNUITY YIELD ON CONTRACTS
ISSUED AFTER OCTOBER 2012
TO 2.50% EFFECTIVE JUNE 1, 2018**



"I've found that I can get away with posting nasty comments if I end them with a 'wink' emoticon."



61th TSBA Convention Minutes

- I. The meeting was called to order by President Glenn Spack on June 19, 2018 at 10:00 am in Cleveland West, Ohio. An invocation was delivered followed by the Pledge of Allegiance and a moment of silence for the members of the league that have passed since the last convention. Delegates were reminded to sign in on the convention register.
- II. Glenn Spack appointed Karen Kinser to act as Sergeant-At-Arms.
- III. Roll Call of Officers
President – Glenn Spack (present)
Vice President- Tom Simon (present)
Statistical Secretary- CJ Schmitz (present)
Secretary/Treasurer- Jenny King (present)
Auditors- Karen Kinser, Monica Gilles (both present) and Rich Baker (excused)
- IV. A motion was made by Monica Gilles followed by a second by Denny Ott dispense with the reading of the minutes from the 60th TSBA Convention, since they had already been accepted. All were in favor. Motion carried
- V. The Officers each gave their report for the 2017-2018 season. Monica Gilles gave the Auditor’s Report which found the books to be in good record. A motion was made by Shari Edwards and a second by Dan Both to accept Officer’s Reports. All were in favor. Motion Carried.
- VI. The roll call of delegates showed 16 people present.
- VII. There was no Unfinished Business.
- VIII. Honorariums and Allowances to stay the same.
- IX. League type will stay the same, consisting of a 4-person team. The number of sessions will stay at 7 sessions. The Team and Branch fee will remain at \$15 each. The Bowler fee will remain at \$5 per bowler.
- X. Meal prices were discussed. Shari Edwards made a motion to increase meal prices to \$10 if prepared in house and \$12 if an outside caterer is used. Austin Bonnett second the motion. All were in favor. Motion carried.
- XI. Secretary/Treasurer Jenny King will update the TSBA Constitution of changes made at the current and previous TSBA Conventions, since it had not been updated for 3 years. After approval from President Glenn Spack and Statistical Secretary CJ Schmitz copies will be made and handed out at the first session
- XII. President Glenn Spack, Statistical Secretary CJ Schmitz and Auditor Rich Baker all accepted another term in their respected positions. Denny Ott made a motion to cast a unanimous ballot to reelect Officers to their respected positions. Shari Edwards second the motion. All were in favor. Motion carried. ATS President Joan Miller-Malue performed the installation of Officers.
- XIII. City Representatives were set for the 2018-2019 season. A list of Branch Representatives is to enable any bowler to contact them during the year to make changes in meal reservations or bowling schedule.
- | | |
|----------------|----------------|
| Alliance | |
| Karen Kinser | (330) 581-5049 |
| Cleveland East | |
| Jeff Krestel | (440) 376-5223 |
| Cleveland West | |
| CJ Schmitz | (440) 235-3343 |
| Lorain | |
| Monica Gilles | (440) 309-7894 |

- | | |
|-------------|----------------|
| New Castle | |
| Rich Baker | (724) 854-0149 |
| Salem | |
| Glenn Spack | (330) 332-8174 |
| Youngstown | |
| Tom Simon | (330) 720-7988 |
- XIV. Tentative Schedule for 2018-2019
- | | |
|--------------|----------------|
| September 23 | Salem |
| October 7 | Lorain |
| November 18 | Cleveland East |
| December 2 | Cleveland West |
| January 13 | Lorain |
| February 10 | New Castle |
| March 3 | Youngstown |
- April 6 & 7 Tournament in Cleveland West
*Tournament forms will be available at the February session and will be due on March 3, 2019.
Youngstown will host the TSBA Tournament in 2020.
- XV. New Castle accepted bid for 62nd TSBA Convention in 2019. Cleveland West accepted bid for 63rd TSBA Convention in 2021.
- XVI. Tentative Number of teams for the 2018-2019 Season
- | | |
|----------------|---|
| Alliance | 1 |
| Cleveland East | 3 |
| Cleveland West | 3 |
| Lorain | 3 |
| New Castle | 5 |
| Salem | 2 |
| Youngstown | 2 |
- XVII. Joan Miller-Malue discussed handouts she made to encourage participation at Heimattag, Waldameer Park, and ATS Golf Outing.
- XVIII. The minutes of the 61th TSBA Convention were read by Secretary/Treasurer Jenny King. A motion was made by Ginger and a second by Monica Gilles to accept the reading of the minutes and adjourn the 61th TSBA Convention. All were in favor. Motion carried. President Glenn Spack thanked all who attended.

Fraternally Submitted,

Jenny King

Working in summer heat requires water, pacing

When the day is hot, it’s time to take precautions at work.

Though heat-related deaths and illnesses are preventable, heat led to 37 work-related deaths and 2,830 nonfatal occupational injuries and illnesses involving days away from work in 2015, according to the Bureau of Labor Statistics.

Muggy or humid conditions add to discomfort. Excessively hot and dry conditions can create a more dangerous situation.

The CDC recommends:

- * Drink plenty of fluids regardless of your activity level. During heavy work in a hot environment or strenuous activity of any kind, drink two to four glasses of cool fluids each hour. Don’t drink alcohol, beverages with a high sugar content or very cold drinks.
- * Replace salt and minerals lost through sweating by drinking a sports beverage. Discuss beverages with your doctor if you are on a low-salt diet.
- * Wear appropriate clothing. At home, wear as little as possible. When going out, choose light-colored, loose-fitting clothing. Wear a wide-brimmed hat and sunglasses with UVA and UVB protection.

Heart, diabetes not affected by eggs, study finds

Even eating 12 eggs per week doesn’t affect cardiovascular health or create risks for people with pre-diabetes and type 2 diabetes, a study has found.



The study published in the American Journal of Clinical Nutrition found that cholesterol, blood sugar, and blood pressure were not affected by a diet including one to 12 eggs per week.

This finding contradicts research accepted since the 1970s that linked eggs to higher cholesterol, diabetes and heart disease. Since that time people have been advised to eat no more than four eggs per week. However, researchers today have a greater understanding of the effects of cholesterol.

The new study by the Sydney University Boden Institute of Obesity, Nutrition, Exercise and Eating Disorders studied two groups of volunteers with pre-diabetes or type 2 diabetes. The first group could eat two eggs each week. The second could eat a dozen eggs per week. For the first three months, all volunteers maintained their weight. During the next three months, all were asked to lose weight. In the final six months, all chose their own weight goals.

During each phase of the study, volunteers were tested for negative markers for diabetes or cardiovascular risk. No adverse markers were found. Weight loss outcomes were found to be identical for low egg eaters and high egg eaters.

Nick Fuller, who led the study, said that while eggs themselves are high in dietary cholesterol, consumption of eggs has little impact on the levels of cholesterol in the blood. He noted that eggs are a good source of protein and micronutrients that may help to regulate the intake of fat and carbohydrates and help with eye and heart health, healthy blood vessels and healthy pregnancies, according to Cosmos Magazine.

- * Wear shoes with soles sufficiently thick and insulating so burning hot pavement does not harm feet.
- * Use sunscreen. Sunburn affects the body’s ability to cool itself. It causes a loss of body fluids, skin damage and pain. Apply a product rated SPF 15 or higher 30 minutes before going out.
- * Pace yourself. When working or playing sports in a hot environment, begin slowly and pick up the pace gradually. If your heart begins to pound and you begin gasping for breath, STOP all activity. Move to a cool area or at least into shade to rest, especially if you feel lightheaded or weak.
- * Watch each other. When working in the heat, monitor the condition of co-workers and have them do the same for you. Be wary of confusion.
- * Stay cool indoors. If you don’t have air conditioning, go to a place that does. Even a few hours in air conditioning can help you stay cooler when you go back into the heat.
- * Don’t depend on a fan to cool yourself. When the temperature is in the high 90s, fans will not prevent heat-related illness. Cool showers help.

Mettersdorf: 530 Jahre Speckturm, 120 Jahre Altar, 15 Jahre Abschluss der Renovierungsarbeiten am Turm

Mehrere Jubiläen erinnern in diesem Jahr die in alle Welt verstreuten Mettersdorfer und ihre Nachfahren an ihre alte Heimatgemeinde, die bereits 1319 in einer päpstlichen Steuerliste aufgeführt wurde. Vor 530 Jahren wurde der Wehrturm erbaut, der in früheren Zeiten Teil einer stattlichen Burg war. Der Stein über der Eingangstür zeigt heute noch gut sichtbar die Jahreszahl 1488.

Das Kirchengebäude der Wehrkirche St. Johannis war gegen Ende des vorletzten Jahrhunderts zu klein geworden; überdies erklärte sie der damalige Pfarrer für baufällig und sperrte sie. Unter seinem Nachfolger Pfarrer Jakob Friedrich Graef und dem damaligen Kirchenkurator und Richter Michael Klösler wurde die Kirche abgetragen. Mettersdorf war sieben Jahre lang ohne Kirche – der Gottesdienst fand in dieser Zeit in der Schule statt. 1892 begann die Gemeinde mit dem Bau der neuen, im neugotischen Stil gehaltenen Kirche. In diesem Zuge wurde auch die Ringmauer der alten Kirche abgetragen. Lediglich der Turm der früheren Kirchenburg blieb stehen. Er beherbergte die drei Glocken, von denen die größte Glocke einen Durchmesser von 120 cm hat. Darüber hinaus diente der Turm fortan als Speckturm der Gemeinde. Der Neubau der acht Meter entfernten Kirche gelang in großartiger Gemeinschaftsleistung: Das neue Gotteshaus konnte 1899 eingeweiht werden. Seither wurde in Mettersdorf am ersten Sonntag nach Johanni Kirchweih gefeiert (vgl. auch Schmedt, Raiger: Mettersdorfer Heimatbuch). Der schöne Altar ist von Tischlermeister Stefan Römischer aus Sächsisch Regen neu errichtet und 1898 aufgestellt worden. Der 120 Jahre alte Altar zeigt zwei viel bewunderte Darstellungen, ein „Noli me tangere“ und ein Abendmahlsbild sind von Michael Fleischer gemalte Kopien nach Bernhard Plockhorst und Leonardo Da Vinci (laut Pfarrer Klima 1967 – vgl. auch Hermann Fabini: „Atlas der siebenbürgisch-sächsischen Kirchenburgen und Dorfkirchen“, Band 1).

Hatte Mettersdorf im Jahr 1944 noch 78,8% deutsche Einwohner evangelischer Konfession A.B., änderten sich mit der Evakuierung der Mettersdorfer im September 1944 die Verhältnisse: Nur wenige Deutsche blieben zurück, bis 1967 nutzten sie die Kirche gemeinsam mit der orthodoxen Gemeinde. Heute ist sie das Gotteshaus der orthodoxen Bevölkerung Mettersdorfs. Da die Rumänen keine Statuen in den Kirchen haben, waren die Heiligenstatuen von ihnen entfernt worden. Ansonsten ist der Altar erhalten geblieben



530 Jahre alt ist der Wehr- bzw. Speckturm in Mettersdorf. Foto: Pfarrer Frank

– im Chor abgetrennt vom übrigen Längsschiff durch eine Ikonostase. Auch mit Wandbehängen und typisch orthodoxen Malereien wurde die Kirche im orthodoxen Stil zurechtgemacht. Unüblich für eine orthodoxe Kirche sind die Sitzbänke, die seinerzeit von Tischlermeister Bukowski in Nussdorf erstellt wurden und gut erhalten geblieben sind. Seit 1970 leben keine Deutschen mehr im Ort. Die Kirche wird heute von der orthodoxen Gemeinde genutzt und wurde mit Geldmitteln der sächsischen Mettersdorfer aus aller Welt renoviert. Auch der zugehörige Turm konnte seinerzeit in einem großangelegten Projekt saniert werden: Das Dach des Turmes war im Laufe der Jahre wegen vieler fehlenden Schindeln marode geworden, so dass die Gefahr schwerer Beschädigungen des Dachstuhls durch eindringendes Regenwasser bestand. Auch der Balkon war durch die morschen und teilweise fehlenden Bretter eine große Unfallquelle. Der erste Kostenvoranschlag für die Dachreparatur von Architekt Fabini betrug 45000 Schilling. Ihm wurde der Auftrag erteilt, allerdings stellte sich heraus, dass die in Bistritz ansässige zuständige Firma 350000 Schilling verlangte. Ein vierköpfiges Komitee bemühte sich um Klärung: Helmut und Michael Schmedt, Georg Fuhrmann und Michael Lutsch fuhren Anfang 2001 nach Bistritz und verschafften sich im Rahmen mehrerer Besuche von Bezirksamt, Kulturreferent und ev. Pfarrer Klarheit: Der Turm steht unter dem höchsten Denkmalschutz in Rumänien – Kategorie A. Zur Überwindung der Bürokratie war ein kostspieliges Projekt erforderlich. Letztendlich erhielten die Männer die Genehmigung für den Bau zu

Dog Detective

- Across
- 1. Bro's counterpart
 - 4. Prepare for surgery
 - 9. Deed
 - 10. Still in the game
 - 11. Court
 - 12. Burdened
 - 13. Hoity-toity
 - 15. @
 - 16. Tag
 - 18. Fashionable
 - 20. Entrance areas
 - 23. Alternative version of a song
 - 25. Cry from Homer Simpson
 - 26. Came up
 - 27. Gloppy stuff
 - 28. Hebrew letters
 - 29. Nigerian language
- Down
- 1. Cuts wood
 - 2. Clickable image
 - 3. Bar seat
 - 4. Early New England houses
 - 5. Like a just-used potter's wheel

1	2	3		4	5	6	7	8
9				10				
11				12				
13			14				15	
		16				17		
18	19		20				21	22
23		24				25		
26						27		
28						29		

- 6. Free (of)
- 7. Iris holder
- 8. Crooked
- 14. Clumsy
- 17. Pigeon's perch
- 18. Mideast hot spot
- 19. Detective Wolfe
- 21. Cross
- 22. "Begone!"
- 24. Floor cleaner

O	D	E		S	H	P	O	D
O	O	G		E	S	O	R	V
H	O	D		X	I	M	E	R
S	R	E		Y	O	F		N
		L	E	B	A	L		
T	A			T	O	O	N	S
N	E	D		L	A	O	O	M
E	V	I		A	L	T	A	C
B	R	U		S	C	R	S	I

The headline is a clue to the answer in the diagonal.

den zunächst geplanten Kosten; das Projekt und die Arbeiten konnten beauftragt werden. An diese Restaurierung, die mit Spendengeldern von ehemaligen Mettersdorfern aus Österreich, Deutschland und Amerika durchgeführt und 2003 – vor 15 Jahren – abgeschlossen werden konnte, erinnert heute eine Gedenktafel am Turm.

Am diesjährigen Kirchweih-Termin, dem 24. Juni, vereinten sich zahlreiche Mettersdorfer, ihre Nachfahren und Freunde in aller Welt im Gebet. Im Sonntag-Gottesdienst in Munderfing fand unter Pfarrer Schlessmann ein Abendmahl statt, bei dem der Wein aus dem Mettersdorfer Kelch gereicht wurde. In einem stillen Moment um 10.45 Uhr gedachten Teilnehmer gemeinsam auf der ganzen Welt für einen Augenblick zurück an ihre Lieben und sprachen ein gemeinsames Vaterunser. Auch Pfarrer Kurt Franchy, der die verbliebenen Gemeindemitglieder nach der Evakuierung in Mettersdorf über viele Jahre betreute, beteiligte sich mit einem Segensgruß an dem gemeinsamen Gebet. Pfarrer Moldovan, der die orthodoxe Gemeinde in Mettersdorf heute betreut, war in Gedanken verbunden und läutete zur gleichen Zeit die Glocken im Speckturm. Zahlreiche Siebenbürger, auch aus weiteren Gemeinden, schlossen sich an und gedachten ihrer Heimatorte. Gemeinsam mit vielen Freunden waren wir in diesen Minuten verbunden. Ein herzliches Dankeschön an alle, die sich beteiligt haben!

Karin Roth
und Pfarrer Frank Schlessmann
SZB Online 29. Juni 2018

A movement for eliminating phones from the workplace

The average person interacts with their smartphone over two thousand times per day, and many in the business world have decided that their use has become a drain on productivity and have taken steps to ban them, according to The Wall Street Journal. Even without touching the devices, research from the University of Texas and California have shown that their mere presence can lower cognitive performance.

Managers and executives have tried different ways to limit their use in the workplace and have done everything from forcing a person to stand if their phone went off to designating specific areas in the office where phones are allowed. Some teams have chosen to make a game of it to compete for bragging rights over who can use their phones the least. Results so far have been mixed and haven't always lasted long, but there is a movement for limiting smartphones in the workplace.



Ich bin ein
SiebenbuergeR.de



Choruses

CLEVELAND, SECTION 1

EINTRACHT SAXONIA

SACHSENCOR

Rehearsal:

Tuesdays 1:30 - 3:00 p.m.

PRESIDENT

Horst Hebrank

26148 Kennedy Ridge Rd

No Olmsted OH 44070

(440) 734-2584

SECRETARY

Christa Herbert

4703 West Ridgewood Dr.

Parma, OH 44134

440-888-6094

NEW CASTLE, SECTION 6

EINTRACHT MÄNNERCHOR

Rehearsal:

Every Tuesday at 7:30 p.m.

PRESIDENT

Jonathan Baisch

3336 Plank Rd

New Castle PA 16105

(724) 519-0519

newcastleintracht@gmail.com

SECRETARY

Ralph Minton

23 E Oakwood Way

New Castle PA 16015

ERIE

SIEBENBUERGER SINGERS

Meet Monday at

Siebenbuerger Club

PRESIDENT

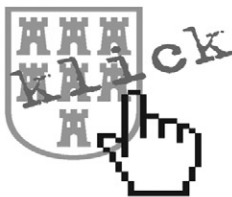
Tim Clint

5805 West Road

McKean, PA 16426

(814)572-6639

Email: tjbc Clint@verizon.net



Ich bin ein
SiebenbuergerR.de



Cultural Groups

CLEVELAND SAXON

DANCE GROUP

Rehearsal: Fridays

6:30 p.m Children

7:30 pm Adults

Westside Sachsenheim

PRESIDENT

Geoffrey Wittine

5815 Morningside Dr

Parma OH 44129

(216) 906-5646

crosseyedmary21@yahoo.com

SECRETARY

Christine Roppelt

8905 Fernhill Ave

Parma OH 44129

(216) 773-9375

tantechrissy@juno.com

YOUNGSTOWN

SAXON CULTURE GROUP

Meets: 2nd Sunday of Month

Youngstown Saxon Club

PRESIDENT

Robert Bachinger

5268 N Beacon Dr

Youngstown OH 44515

(330) 792-5177

bman1017@gmail.com

SECRETARY

Michael Bachinger

3134 Neosho Rd

Youngstown OH 44511

(330) 788-7535

Musik005@aol.com

TRANSYLVANIAN SAXON BOWLING LEAGUE



PRESIDENT

Glenn Spack

943 Stewart Rd.

Salem, OH 44460

(330) 332-8174

sspack2@neo.rr.com

VICE PRESIDENT

Tom Simon

538 S Schenley Ave

Youngstown, OH 44509

(330) 720-7988

ts112063@gmail.com

SECRETARY-TREASURER

Jenny Miller King

25321 Conover Dr.

Bay Village, OH 44140

(216) 551-1728

jmill411@yahoo.com

STATISTICAL SEC'Y. (Men & Women)

Carl J. Schmitz

26652 Redwood Dr.

Olmsted Falls, OH 44138

(440) 799-1940

cjsaintrite@aol.com

TRUSTEES AUDITORS

Rich Baker

232 Reiber Road

Hermitage PA 16148

(724) 854-0149

Karen Kinser

13626 Beech St. NE

Alliance, OH 44601

(330) 581-5049

Monica Gilles

3520 Beavercrest Dr Apt 107

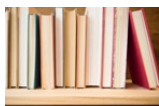
Lorain, OH 44053

(440) 309-7894

gillemo76@hotmail.com



Are your
children,
grandchildren,
nieces and nephews
members of the ATS?
Let them benefit from
our fraternal program
and be a part of
our history!



BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition

Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber

A true story of the author's experiences during World War II
and her immigration to America in the 1950's.

\$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider

Memoirs of Maria Schneider written in German describing her
family's hardships when they had to flee from their home in
1944 and start a new life in Austria.

\$20 per copy (postpaid)

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel

A paperback which provides a romantic account of the customs
and phases of intellectual development of the Transylvanian
people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a
story of our people based upon seventeen centuries of history.

\$15 per copy (postpaid)

Why Can't Somebody Just Die Around Here?, author Gerhard

Maroscher. Tells the story of how his family was impacted by
World War II. His mother fled Transylvania with two young
sons and his father reluctantly served in three Axis armies
and was a prisoner of war by the Russians. Family immi-
grated to the USA to live the American dream.

\$24.95 per copy (postpaid)

All books unless noted have English Text.

Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons

5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129

Make Checks/Money Orders payable to

ATS ORPHAN FUND

ATS Member, please indicate Branch number.

SAXON SENIORS

YOUNGSTOWN SAXON RETIREES

Meets 2nd Thursday 11:30 a.m.

Youngstown Saxon Club

(March - December)

PRESIDENT

Margaret Deutsch

5704 Kirk Rd,

Canfield OH 44406

(330) 799-7794

SECRETARY

Cindy Blubaugh

4540 Deopham Green Dr

Austintown OH 44515

(330) 793-9189

SALEM SAXON RETIREES

Meets 1st Wednesday

of each month

PRESIDENT

Lois Whitacre

15425 Lisbon St.

Minerva, OH 44657

(330) 862-2607

SECRETARY

Dianne Kuttler

4282 McCann Rd

Salem OH 44460

(330) 525-0120

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. _____

Certificate No. _____ SS# _____

Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

All information in the form
to the right and below must
be correctly typed, or
legibly written.

☐ CHANGE

☐ CANCELLATION

☐ NEW to receive paper

THIS CHANGE IS FOR:

☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT

☐ VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

2018 North American Saxon Heimattag
Cleveland Sachsenheim



Fantastic Performances by the Cultural Groups